

English follows (pag.2) / Español sigue (pag.3)

Compte-rendu de la Réunion du 21 juin 2020

Acceptation des minutes de l'Assemblée du 14 juin 2020.

Étaient présents : Brigitte Mahé, Isabelle Rivest, Pierre Racine, Jean-François Letarte, Réjean Charette.

À la guérite, de 19 heures à 7 heures, notre bénévole continue son service de garde. Cependant, le jour, Inmirsan devrait payer des gardiens pour compléter les heures de garde de notre gardien. Il y a un manque d'Inmirsan régulièrement. Ils devraient corriger la situation car les personnes entrent et ne sont pas contrôlées nécessairement.

L'EAU : L'eau est toujours la responsabilité d'Inmirsan. Elle doit obligatoirement nous être fournie car la pandémie n'est pas encore levée. Il faut toujours avoir en tête que si elle venait à manquer, nous aurions à prendre des procédures contre Inmirsan.

Par ailleurs, une personne doit communiquer avec un propriétaire de camions qui pourrait nous fournir cet élément essentiel si jamais nous étions forcés de se tourner rapidement pour ne pas en manquer. Cela ne devrait pas se produire car comme indiqué, Inmirsan doit nous en fournir...

LE DOSSIER DE LA COMPAGNIE NATIONALE DE L'ÉLECTRICITÉ : Toujours le statu quo.

LA RELÈVE DES COMPTEURS ÉLECTRIQUES : Ce relevé s'effectuera le 1er juillet. Des bénévoles en feront la lecture comme le 1er juin dernier. On devrait prendre également une lecture des compteurs d'eau que nous conserverons pour nos dossiers. Il est à noter une baisse de ce compte. Nous ne prélèverons pas ce compte car la baisse sera de 10\$ pour ce mois-ci...

LES POUBELLES D'ORDURES MÉNAGÈRES: La semaine dernière, la collecte s'est effectuée une seule fois. Avez-vous remarqué le résultat? Nous avons fait parvenir un avis avec photos de ce résultat vraiment très peu recommandable à Inmirsan. Les odeurs se sont mises de la partie. Que penser des chiens qui ont commencé à s'en donner à cœur joie? Et du coup d'œil de notre site?

Nous avons commencé à transférer nos procédures et nos données, notre façon de gérer au nouveau Comité, comité qui prend la relève et continuera à avoir main mise sur les priorités. Nous leur souhaitons bonne chance, une continuité dans laquelle tout est réalisable et agréable à vivre. Ils ont un site <http://www.emicrius.com/msj>

Ce site regorge de toutes les informations qui nous touchent. De plus des montages intéressants y sont regroupés afin de mieux vous informer sur ce qu'est l'Équateur.

Bonne semaine à tous.

MEETING MINUTES June 21st, 2020

Acceptance of the minutes of the Meeting of June 14, 2020.

Were present: Brigitte Mahé, Isabelle Rivest, Pierre Racine, Jean-François Letarte, Réjean Charette.

At the gatehouse, from 7 p.m. to 7 a.m., our volunteer continues his daily service. However, during the day, Inmirsan would have to pay guards to supplement our guard's hours of care. There is a lack of Inmirsan regularly. They should correct the situation because people come in and are not necessarily checked.

WATER: Water is still the responsibility of Inmirsan. It must be provided to us because the pandemic is not yet over. We must always bear in mind that if it runs out, we will have to take proceedings against Inmirsan. In addition, a person must contact a truck owner who could provide us with this essential element if we were ever forced to turn quickly so as not to miss it.

This should not happen because as stated, Inmirsan must provide it to us...

THE NATIONAL ELECTRICITY COMPANY FILE: Always the status quo.

READING OF ELECTRIC METERS: This reading will take place on July 1st. Volunteers will read it as on June 1st. We should also take a reading of the water meters that we will keep for our records. It should be noted a drop in this account. We will not charge this account as the decrease will be \$ 10 for this month...

HOUSEHOLD GARBAGE BINS: Last week, the collection was done only once. Have you noticed the result? Inmirsan sent a notice with photos of this result, which is really not very recommendable. The odors are in the game. What should we think of the dogs who have started to give heart to it? And what about our site?

We have started to transfer our procedures and our data, the way we manage to the new Committee, a committee which is taking over and will continue to have control over the priorities. We wish them good luck, a continuity in which everything is achievable and pleasant to live. They have a site <http://www.emicrius.com/msj>

This site is full of all the information that affects us. Furthermore, interesting montages are grouped together to better inform you about what Ecuador is.

Have a good week.

ACTA DE LA REUNIÓN 21 DEL JUNIO DE 2020

Aceptación del acta de la reunión del 14 de junio de 2020.

Estuvieron presentes: Brigitte Mahé, Isabelle Rivest, Pierre Racine, Jean-François Letarte, Réjean Charette.

En la caseta de vigilancia, a partir de las 7 p.m. a las 7 a.m., nuestro voluntario continúa con su servicio diario. Sin embargo, durante el día, Inmirsan tendría que pagar guardias para complementar las horas de cuidado de nuestro guardia. Hay una falta de Inmirsan regularmente. Deben corregir la situación porque las personas entran y no necesariamente son revisadas.

AGUA: El agua sigue siendo responsabilidad de Inmirsan. Se nos debe proporcionar porque la pandemia aún no ha terminado. Siempre debemos tener en cuenta que si se agota, tendremos que iniciar un proceso contra Inmirsan.

Además, una persona debe comunicarse con el propietario de un camión que podría proporcionarnos este elemento esencial si alguna vez nos viéramos obligados a girar rápidamente para no perderlo.

Esto no debería suceder porque, como se dijo, Inmirsan nos lo debe proporcionar ...

ARCHIVO DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD: Siempre el status quo.

LECTURA DE MEDIDORES ELÉCTRICOS: Esta lectura tendrá lugar el 1 de julio. Los voluntarios lo leerán como el 1 de junio. También deberíamos tomar una lectura de los medidores de agua que guardaremos para nuestros registros. Cabe señalar una caída en esta cuenta. No cobraremos esta cuenta ya que la disminución será de \$ 10 para este mes ...

CUBOS DE BASURA PARA EL HOGAR: La semana pasada, la recolección se realizó solo una vez. ¿Has notado el resultado? Inmirsan envió un aviso con fotos de este resultado, lo que realmente no es muy recomendable. Los olores están en el juego. ¿Qué deberíamos pensar de los perros que han comenzado a darle ánimo? ¿Y qué hay de nuestro sitio?

Hemos comenzado a transferir nuestros procedimientos y nuestros datos, la forma en que nos las arreglamos para el nuevo Comité, un comité que se hará cargo y continuará teniendo control sobre las prioridades. Les deseamos buena suerte, una continuidad en la que todo sea posible y agradable de vivir.

Tienen un sitio <http://www.emicrius.com/msj>

Este sitio está lleno de toda la información que nos afecta. Además, los montajes interesantes se agrupan para informarle mejor sobre qué es Ecuador.

Ten una buena semana.